

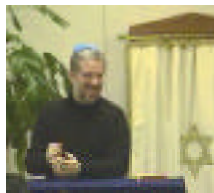


Kol Echad

The Voice of Congregation Shir Chadash

From Our Rebbe

Milestones



Nearly everybody reaches milestones in life. I just celebrated a birthday. Not a special birthday, nor one celebrated with great fanfare. Simply a birthday that brought about many reflections and resulted in many decisions. While details aren't important, the outcome was a renewal of self-pride.

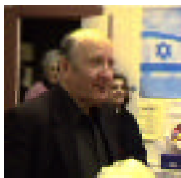
Another milestone I reached was being awarded a promotion to a higher degree rank of Black Belt in the martial arts. Since this is something that is most meaningful to me, it too was a milestone that resulted in great personal pride.

Recently, our congregation experienced a milestone. A founder and pillar of Shir Chadash, Peter Holdstock, died. Peter's contributions to our shul will be spoken of in the pages that follow. Despite the sad nature of this milestone, a sense of pride is nonetheless felt. As is always the case when crisis or tragedy hits, the sea of faces surrounding those hurting are those of Shir Chadash members. This too is a source of pride—pride in each other and pride in our *shul*. This is what makes Shir Chadash, whose founding in itself was a milestone, so valuable to Judaism and its teachings, so precious to each of us. May we continue to experience milestones together.

Rabbi Steven J. Kaplan

President's Message

Looking at It a Different Way



Some six weeks ago, our community suffered a grievous loss when Peter Holdstock passed away. Peter was not only a founder of Shir Chadash, he was a most dedicated, hard-working, enthusiastic supporter of it. As President, and after, his attitude was to regard issues that arose in the most positive way.

A story is told of the Rebbe of Prague. This most learned sage and his *chasidim* were walking on their way to *shul* early one morning when they came upon a drayman, greasing the wheels of his wagon, while wearing a *tallis* and *tephillin* (phylacteries). The Rebbe's *chasidim* became incensed and cried out, "Look, Rebbe, what scandalous behaviour, what an outrage! That ignoramus is greasing his wagon wearing *tallis* and *tephillin*!"

To which the Rebbe calmly replied, "Let's look at it a different way. This unknowledgeable but well-meaning person, dedicated to God, wears his *tallis* and *tephillin*, even when performing menial work."

Peter, *alov hashalom*, appeared to have that attitude.

Inevitably, there will arise, from time to time in our community, issues on which there will be disagreement between us. But we are a good community, a caring community, and that is what makes us strong. So when an issue arises, "let's look at it a different way."

Benjamin Goldstein

Shir Chadash Starts Hadassah-WIZO Chapter

In these difficult times for Israel and for the Jewish people, Congregation Shir Chadash members recognize the importance of Canadian Hadassah-WIZO's dedication to the education, health, and well-being of women and children in Israel and Jews throughout the world.

Because our congregation has many Life Members and Life Associates as well as other interested people, we decided to begin our own chapter. So, on November 27, 2001 we held our kick-off meeting. And what a kick-off it was! We were honoured to have as our special guest Youth Aliyah/Youth Services coordinator Sandy Martin. Sandy gave an impassioned speech about Youth Aliyah projects—and our members were generous with their donations.

Because Sandy was here, we decided not to have a long initial meeting. So there is work to be done. At our next meeting, we will sort out the details of our chapter (member list, executive, chapter name, goals, etc.).

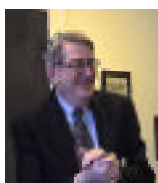
We encourage you to get involved. If you are not a Life Member or Life Associate (the male counterpart), consider joining. You will be called soon for the next meeting. In the meantime, contact Linda Epstein if you are interested in more information.



First Shir Chadash Chapter Hadassah-WIZO
Meeting and Youth Aliyah/Youth Services Program

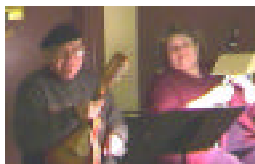
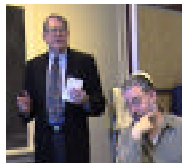
We'll Miss You... Peter Holdstock

This is the second in the "We're Proud of You..." series.



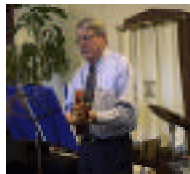
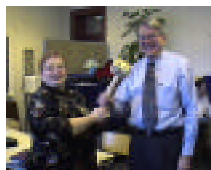
What can be said about a man whose dignity and strength had an impact on everyone he met, whose love of family and of Judaism were unwavering, who did what he did without fanfare and without expecting praise (yet he did much), whose intelligence, dedication, and wit was unflinching even in the face of adversity? What can be said is that this man was a *mensch!*

At Peter's funeral, we learned from his brother Dick about Peter's role in the family in England. We learned that when the family moved to southern California in 1948 that the nineteen-year-old Peter supported the family until his father found steady employment. Peter did what had to be done—a pattern that would be evident throughout his life.



We learned that, even as a child in Sittingbourne, England, Peter knew he wanted to "draw houses," a desire that he translated into an award-winning architectural career. We learned about his love of art, music, and literature. We learned about his great impact on the

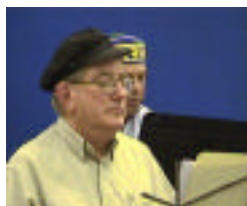
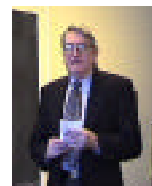
Saskatoon community through his job as Senior Architect and Manager of Design Services for the City of Saskatoon. And some may have been surprised to read that he was also interested in long-distance running, sailing, birdwatching, and was a decoder in the Army. Peter was also a member of Saskatoon Historical Society and Rotarians, and he initiated and coordinated



the Meals on Wheels Christmas Program.

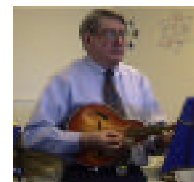
Because Peter enjoyed reading mysteries, he and Joan joined the Sherlock Holmes Society. In deference to Peter's illness (and further evidence of his impact on others), the club postponed an annual event—a celebration of Sherlock Holmes's birthday, which sadly was also the day of Peter's death.

Peter's deep spiritual devotion to Judaism translated into deeds. In fact, our congregation benefited from his actions and his involvement. As a founding member of Congregation Shir Chadash, he helped lay the foundation upon which our congregation is built. When we needed a cemetery, Peter, along with Morris Altman, contacted Woodlawn and made the arrangements. When we started a klezmer band, Peter assembled, transposed, and printed the music on his computer for each musician. When we wanted a cover for the *Aron Hakodesh*, Peter



drew the pattern picked out by Rabbi Kaplan, so that Barb Donen could sew it. Peter also drew, printed, and packaged notecards with the picture of our *shul*, designed Chanukah cards, created *tzedakah* boxes from film canisters, designed the gates for Shir Chadash's space at Woodlawn cemetery, began design on a memorial plaque, and maintained our *yahrzeit* membership lists. Even our "home" is due to Peter. While working for the City, he convinced them to transform Albert School into Albert Community Centre (the only profit-making facility owned by the City, by the way).

Peter has been our President, our mentor, our support, and our friend. We express condolences to Joan, Wendy, and the rest of his family and friends. We will all miss him.



Thank You

My heartfelt gratitude goes out to all of you who contributed not just time but so much effort in saying goodbye to my beloved Peter.

A special thank you to Rabbi Kaplan, to those who performed *Tahara*, and to all who sat *Shomer*. Also thank you to those who brought food to the funeral home and to the *shiva* house, and to the people who were responsible for all arrangements. A special thank you to Allan Dolovich who prayed with Peter, and to Sam Gross, Morris Altman, and Ivor Basker who laid *teffilin* with him. And to everyone who was so good to Peter during his illness, I share with you his words, "having friends like these makes me feel so rich."

Joan Holdstock

Shir Chadash Sisterhood

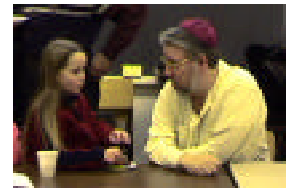
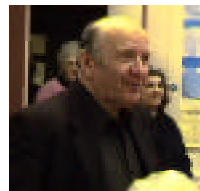
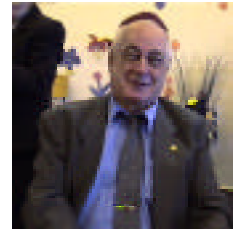
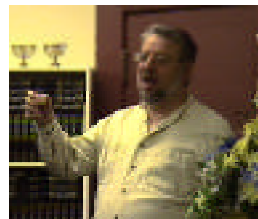
So far enthusiasm reigns supreme in Sisterhood and all our meetings have been well attended. Thank you.

There will be an upcoming Sisterhood Spring Conference, in St. Louis, Missouri, May 5th-7th, 2002. If you are interested and need more information, call Barb Donen.

Mark your calendars—our annual community Seder will be held March 28. Please offer your help and let us know if you are coming.

Tu B'Shvat

A group of our members gathered on Sunday evening, January 27th to celebrate the Holiday of the Trees. After a short service, where everyone took part in the readings and song, we enjoyed the traditional wine and fruit. Though we didn't have fifteen different kinds of fruit, there was a nice variety. Thank you to the ladies who set such a fine table. The food was very good and as usual, the company was joyful.

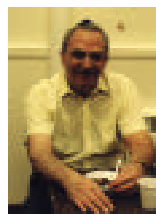


Upcoming Religious Events

February 25, 7 p.m.	Megillah reading (abridged, with kids)
February 26, 9 a.m.	Purim study session
March 27, 8 a.m.	Study session for the first born
March 28, 10 a.m.	Pesach Service
March 28, 6 p.m.	Community Seder
March 29, 10 a.m.	Pesach Service
April 3, 10 a.m.	Pesach Service
April 4, 10 a.m.	Pesach Service, Yizkor
April 8, 7 p.m.	Yom HaShoah Service
April 16, 7 p.m.	Yom HaAtzmaut Service
May 16, 7 p.m.	Erev Shavuot Services
May 17, 10 a.m.	Shavuot Services
May 18, 10 a.m.	Yizkor following service

Chanukah

What a special moment when Shir Chadash family and friends lit their *chanukiot* together during the Chanukah service led by our Rabbi. On the first night of Chanukah we sang, were treated to delicious latkes prepared by Sisterhood and company, and we kibitzed and danced to the music of the *Heise Latkes*. *Todah rabah* to everyone who shared their talents, time, and smiles to celebrate a miracle.





Sam Gross

More Yiddish sayings:

It's better to die standing up than to live on your knees. *Es is besser tzu shtarben shtaiendik aider tzu leben oif di kni.*

With one rear end you can't sit on two horses. *Mit ein hinten zitst men nit oyf tsvei ferd.*

If you stay at home you won't wear out your boots. *Az men zitst in der heim tsereist men nit kain shtivel.*

When a thief kisses you, you better count your teeth. *Ven a gonnif kisht darf men dee zich di tzein ibertseilen.*

When one must, one can. *Az meh mooz ken men.*

When your enemy falls don't celebrate, but don't pick him up either. *Az der soineh falt, tor men zich nit frayen, ober haibt im nit oif.*

When the stomach is empty, so is the brain. *Az der mogen is laidek iz der moiech oich laidek.*

When you dig a pit for someone else, you fall in it yourself. *Az me grobt a grub far yenem, falt men alain arein.*

A wise man hears one word and understands two. *A kluger farshtait fun ein vort tzvai.*

God looks after fools. *Got hit op di naronim.*

A man should stay alive if only out of curiosity. *A mensch zol leben shoin nor fune neigrigkeit vegen.*

Like parent, like child. *Meshugeneh genz, meshugeneh gribenes. (Crazy geese, crazy chitlins.)*

The faster, the better. *Vos gicher, alts besser.*

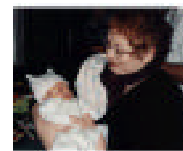
You don't have to be pretty if you have charm. *Meh darf nit zine shayne; meh darf hoben chayne.*

Simchas, Thank Yous, & Announcements

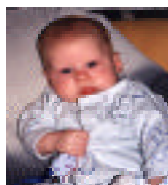
Mazel tov to:

To all at Shir Chadash on the beginning of the third year of our congregation.

Linda Epstein on the birth of her granddaughter Samara Keri, born to Aviva and Alon Zak on November 26th in Edmonton.



Wendy Green on the birth of her grandson Noah, born to Aaron and Christy.



Ben and Myra Goldstein on the birth of a new granddaughter born on February 4 to Harvey and Esther Goldstein.

Morris Altman on the launching of his book, *Worker's Satisfaction, Economic Performance* (M.E. Sharpe Press) at McNally Robinson.

Sam and Gertie Gross who are leaving for Israel to celebrate the Bar Mitzvah of the grandchild, Josef Chaim. Have a safe trip.

Suzanne and Ivor Basker on their recent wedding anniversary.

Sheryl and Kjell Madsen on their recent wedding anniversary.

Welcome back to:

Murray Gross, who has been recently appointed as a special advisor to the Saskatchewan government cabinet.

Condolences to:

Joan Holdstock and family on the death of Peter Holdstock.

Todah rabah to:

Harold and Bette-Ellen Gonick for the new phone and the donation of a *Chumash* in memory of their parents.

Kerri and Noland Nestorik for the donation of the lovely water pitcher.

Everyone who brings such lovely treats (kosher, of course) for our *Onegs*. It makes for such a lovely social get-together after services each week.

Get well wishes to:

Bev Shiffman, David Gersher, Alf Baron, and Jay Avivi.

Happy birthday to:

Gwendolyn Adrian; Yaron, Yael, and Yonatan Basker; Barb Donen; Ruth Epstein; Rabbi Kaplan; Joan Holdstock; Sheryl Madsen; Gertie and Murray Gross; Mary Melynchuk; Rachel Neumann; Bev Shiffman; and David Guttman.

*NOTE: Sharing our joys and sorrows is the most important part of this newsletter, but it can only be as complete as *you* make it. Please let Sheryl Madsen or Kayla Dolovich know when you have something to share.



Yahrzeits

Adar 14–Sivan 14, 5762
February 26–May 25, 2002

Observed on**Name**

February 22 and 23; Adar 14
February 22 and 23; Adar 15

Irene Abramson
Jennie Brown

March 2 and 3; Adar 20
March 2 and 3; Adar 21
March 2 and 3; Adar 24
March 8 and 9; Adar 28

Jacob Columbia
Itta Columbia
Jacob Rabkin
Rebecca Segal

March 8 and 9; Adar 29
March 8 and 9; Nissan 1
March 15 and 16; Nissan 3
March 15 and 16; Nissan 4
March 15 and 16; Nissan 6

Rebecca Forgan
Sam Sternberg
Eva Kolominsky
Clara Lehrer
J.M. Goldenberg
Kariton Kolominsky
Sam Caplan

March 22 and 23; Nissan 10
March 22 and 23; Nissan 13
March 22 and 23; Nissan 15

Joe Goldenberg
Max Goldenberg
Max Reznick
Michael Larter
Leopold Neumann
Solomon Neumann

March 29 and 30; Nissan 17
March 29 and 30; Nissan 19
March 29 and 30; Nissan 23

Tamara Avivi
David Katz
Goldie Filer

April 5 and 6; Nissan 24
April 5 and 6; Nissan 28
April 5 and 6; Nissan 29
April 12 and 13; Iyar 1
April 12 and 13; Iyar 6
April 12 and 13; Iyar 7
April 19 and 20; Iyar 8
April 19 and 20; Iyar 10
April 26 and 27; Iyar 16
April 26 and 27; Iyar 20
May 3 and 4; Iyar 24
May 3 and 4; Iyar 28
May 11 and 12; Sivan 1
May 11 and 12; Sivan 3
May 11 and 12; Sivan 5

Maria Furman
Bertha Roe (Baron)
Morris Shechtman
Max Swartz
Simon Clein
Sena Secter (Baron)
Riva Friedman
Max Sharzer
Sarah Adelman
Minnie Schell Katz
Cherna Friedman
Stella Kornblum (Rabkin)

May 17 and 18; Sivan 9

Bernard Sharzer
Rita Epstein
Albert Epstein
Bernard Lehrer
Goldie Brounstein
Valera Evdaev
Bessie Columbia

May 24 and 25; Sivan 14

Shir Chadash Sisterhood Donation Cards

Thank you for the generosity of the following for their donations. For more information, contact Barbara Donen, 244-3879. Please indicate if you do not want your name mentioned in the newsletter.

- Get well wishes to Barb Donen from: Myra and Ben Goldstein, Bev and Jack Shiffman, Sylvia Reznick, L. Lavitt, Rachel and Herman Neumann.
- Get well wishes to Adam Melynychuk from Myra and Ben Goldstein.
- Get well wishes to Bev Shiffman from Rachel and Herman Neumann, Myra and Ben Goldstein, Linda Epstein, Bette-Ellen and Harold Gonick, Adam and Mary Melynychuk.
- Get well wishes to Barb Brown from Linda Epstein.
- Get well wishes to Mrs. Mara Kline from Nadine and Jay Avivi and family.
- Get well to Bev Shiffman from Alex and Mary Lehrer.
- Get well to Betty Paley from Linda Epstein.
- Condolences to Mr. and Mrs. K. Girvitz, and Mr. and Mrs. R. Kline and family from Nadine and Jay Avivi and family.
- Condolences to Mrs. A. Selig and family from L. Lavitt and B. Glesby.
- Condolences to Mrs. S. Saidman and family from Bette-Ellen and Harold Gonick, Libby Good.
- Condolences to Jack and Lotty Taile on the death of their granddaughter Katie Walsh from Adam and Mary Melynychuk.
- Condolences to Joan Holdstock from Adam and Mary Melynychuk, Morley and Tina Lehrer.
- Condolences to Joan Holdstock on the passing of Peter from Linda and Ruth Epstein, Sheryl and Kjell Madsen.
- Condolences to Myra and Ben Goldstein from Grace Granovsky in memory of Dr. Arnold Goldstein.
- Condolences on the passing of your mother to Loreen Wilsdon from Linda Epstein.
- Thinking of you to Peter Holdstock from Bev and Jack Shiffman.

- Happy Birthday to Rabbi Kaplan from Ruth and Linda Epstein, Sheryl and Kjell Madsen.
- Happy Birthday to Mary Melynychuk from Bette-Ellen and Harold Gonick
- Happy 80th Birthday to Chan Katzman from Bette-Ellen and Harold Gonick.
- Mazel Tov to Nadene and Jay Avivi from Linda Epstein and family.
- Mazel Tov to Linda Epstein on the birth of her granddaughter from Morley and Tina Lehrer.
- Mazel Tov to Linda Epstein and family on the birth of her granddaughter Samara from Mary and Alex Lehrer.

From Likutei Moharan

G-d of wisdom,
teach me to relate to others
with words they need to hear,
with words
that will never misguide.

Teach me, dear G-d,
that often
the most effective words
are no words at all.

Teach me how and when
to communicate
with that most potent gift
of silence.

From Likutei Moharan,
the compendium of Rebbe Nachman's works;
submitted by Rabbi Kaplan



Go with the miracle
Join Shir Chadash

Kol Eched is the newsletter of Congregation Shir Chadash, Saskatoon. Send news to Sheryl Madsen, 652-9015, <sheryl819@hotmail.com>, Kayla Dolovich at 955-2801, or Perry Millar (layout) <perry.millar@usask.ca> Check out the Website: <www.shirchadash.com>